

Distr.: General
27 March 2015
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون

اللجنة الخامسة

البند ١٣٢ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥

رسالة مؤرخة ٢٧ آذار/مارس ٢٠١٥ موجهة من وكيل الأمين العام للشؤون
الإدارية إلى رئيس اللجنة الخامسة

في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (A/68/6 (Sect. I))،
اقترح الأمين العام إنشاء مرفق شراكات الأمم المتحدة لتعزيز قدرة المنظمة على الاستفادة
من الشراكات التي تدعم الولايات الصادرة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة.

وكما تعلمون، لم يتسنّ التوصل إلى قرار بشأن مقترح الأمين العام في سياق النظر
في الميزانية البرنامجية المقترحة أثناء الجزء الرئيسي من الدورة الثامنة والستين، وقد أرجئ اتخاذ
قرار آنذاك. ومنذ ذلك الحين، واصلت الجمعية العامة النظر في المقترح المتعلق بالمرفق في
دورتين لاحقتين دون التوصل إلى اتفاق، وقد واصلت القيام بذلك خلال دورتها الحالية.

ويعرب الأمين العام عن تقديره للجهود المكثفة المبذولة للتوصل إلى اتفاق بشأن
المقترح في إطار اللجنة الخامسة على مدى السنة والنصف الماضية. وتبرهن هذه الجهود على
رغبة الدول الأعضاء في التوصل إلى اتفاق على موقف يدعم هدفنا المشترك المتمثل في تعزيز
قدرتنا على تحقيق أهداف الأمم المتحدة وولاياتها عبر تسخير الشراكات بأكثر فعالية.
غير أنه بدا جلياً أيضاً أن المفاوضات التي دارت حتى الآن تعكس اختلافات كبيرة بين الدول
الأعضاء وعدم توافق في الآراء بشأن الاقتراح الداعي إلى إنشاء هذا المرفق.



الرجاء إعادة استعمال الورق

300315 300315 15-05070 (A)



ولهذا، وبعد الإحاطة علماً بمواقف الدول الأعضاء، أودُّ أن أبلغكم أن الأمين العام لم يعد يرغب في أن تنظر اللجنة الخامسة في المقترحات المتصلة بإنشاء مرفق الشراكات الواردة في الوثيقة (Sect. 1) A/68/6 أو في أن تتخذ أي إجراء بشأنها. وسيتيح ذلك فرصة لمواصلة النظر في أفضل السبل الكفيلة بتحقيق الأهداف التي عُرض المقترح المتعلق بمرفق الشراكات من أجلها. وسيسمح ذلك أيضاً بأن تسترشد أي مقترحات في هذا المجال تُقدَّم لاحقاً بكل من المناقشات التي دارت في سياق النظر في مرفق الشراكات المقترح وقرارات الدول الأعضاء بشأن تمويل التنمية وبشأن إطار التنمية لما بعد عام ٢٠١٥.

وأرجو توجيه انتباه اللجنة الخامسة إلى هذه الرسالة.

(توقيع) يوكيو تاكاسو

وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية